Distr.
GENERAL

E/CN.4/1989/85
17 March 1989
ARABIC
Original : FRENCH

الأمم المتحدة
المجلس الاقتصادي والاجتماعي

لجنة حقوق الإنسان
الدورة الخامسة والاربعون
البند ١٢ من جدول الاعمال

مسالة انتهاك حقوق الإنسان وحرياته الاساسية في اي جزء من العالم ، مع إشارة خاصة إلى البلدان والاقاليم المستعمرة وغيرها من البلدان والاقاليم التابعة

مذكرة شفوية مؤرخة في ٦ آذار/مارس ١٩٨٩ موجهة من البعثة الدائمة لجمهورية فييت نام الاشتراكية إلى رئيس لجنة حقوق الإنسان

يهدي وفد جمهورية فييت نام الاشتراكية الى الدورة الخامسة والاربعين للجنة حقوق الإنسان تحياته إلى أمانة الدورة الخامسة والاربعين ، ويتشرف بان يحيل طياً بياناً لم يتمكن وفد فييت نام من الإدلاء به في الجلسة العامة حيث أن الوقت لم يسمح بذلك .

ويكون وفد جمهورية وفد فييت نام الاشتراكية في غاية الامتنان لو تفضلت الامانة بادراج هذا البيان في المحاضر الموجزة تحت البند ١٢ من جدول الاعمال ، بشان مسالة انتهاك حقوق الإنسان وحرياته الاساسية في اي جزء من العالم ، مع إشارة خاصة إلى البلدان والاقاليم المستعمرة وغيرها من البلدان والاقاليم التابعة .

مرفق

أشكركم ثانية على السماح لي بالتحدث بشأن البند ١٣ من جدول الأعمال فيما يخص مسألة حقوق الإنسان وحرياته الأساسية في أي جزء من العالم ، مع إشارة خاصة إلى البلدان والأقاليم المستعمرة وغيرها من البلدان والأقاليم التابعة .

أود ، بادئ ذي بدء ، التأكيد ثانية على أن فييت نام تؤيد بقوة الشعب الفلسطيني في نضاله من أجل الوجود والعيش في وطنه ، والشعوب العربية في نضالها ضد الصهيونية ، وشعوب الجنوب الأفريقي في نضالها ضد الفصل العنصري . ويرحب وفدي باعتماد اللجنة قبل أيام قليلة بأغلبية ساحقة قرارات تأييدا لهذه الشعوب .

ولا تزال شعوب أفغانستان ونيكاراغوا وقبرص عرضة لتهديدات من الخارج:

في أفغانستان ، لم يستتب السلم بعد . ولا يزال سفك الدماء والموت والدمار تحدث يومياً في سائر أنحاء البلد ، مما يعني أن حق الشعب الأفغاني في الحياة يتعرض لتهديد مستمر وبناء عليه ، يرى وفدي أنه يجب قبل كل شيء التشجيع على اتخاذ جميع التدابير التي تضمن حق الشعب الأفغاني في الحياة ، إذ بدون الحق في الحياة ، لا مغزى لأي حقوق أخرى .

وبالنظر إلى هذا ، نطالب بوقف كل تدخل اجنبي في الشؤون الداخلية لأفغانستان ، واحترام كافة أحكام الاتفاقات الموقعة في جنيف في نيسان/ابريل ١٩٨٨ وتطبيقها على النحو الواجب . ونؤكد مجدداً تأييدنا الراسخ لسياسة المصالحة الوطنية التي تنادي بها حكومة جمهورية أفغانستان كي يمكن إعادة السلم وليتمكن الشعب الأفغاني من تكريس جميع طاقاته لاعادة بناء بلده .

وفي أمريكا الوسطى وفي أمريكا اللاتينية ، أحرز بعض التقدم في مجال حقوق الإنسان ، ولكن لا يزال يتعين فعل الكثير .

وفي نيكاراغوا ، لا يزال الاستقلال الوطني والحقوق الأساسية للشعب النيكاراغوي مهددة بمحاولات من الخارج لزعزعة الاستقرار . ونؤكد مجدداً دعمنا لشعب نيكاراغوا في نضاله ضد أي عدوان خارجي بواسطة المرتزقة . ويحدونا الأمل في أن تحظى سياسة المصالحة الهادفة إلى إيجاد حل دائم يضمن السلم للشعب النيكاراغوي ، بتأييد جميع الأطراف داخل البلد والجماعة الدولية .

وفي غواتيمالا ، يجب مواصلة العملية الديمقراطية التي يبدو انها بدأت بهدف التأكد من تمتع جميع الغواتيماليين وكافة القوى السياسية بحق المشاركة بنشاط في عملية إضفاء الصبغة الديمقراطية .

وفيما يخص قبرص ، أحطنا علماً مع الارتياح بالاتفاق الموقع بين زعماء كلا الطرفين ، والذي بموجبه وافق الطرفان على العمل معاً دون أي شروط مسبقة للتوصل إلى تسوية تفاوضية لجميع جوانب المشكلة القبرصية بحلول ١ حزيران/يونيه ١٩٨٩ . ونطالب بالانسحاب التام لكافة القوات الأجنبية من قبرص . ونأمل أن تجري عملية التفاوض آنفة الذكر على نحو بناء ومثمر بهدف إيجاد حل دائم ونهائي ولكي يستطيع كل مواطن قبرصي التمتع بجميع الحقوق والحريات الأساسية مثل حرية التنقل ، وحرية الاستيطان والحق في الملكية دون أي تدخل من الخارج ، ونأمل ، ريثما يتم التوصل الى حل نهائي ، أن يحترم التراث الثقافي وحقوق الإنسان في الأراضي القبرصية المحتلة احتراما كاملا .

أشكركم السيد الرئيس .

جنيف ، ٣ آذار/مارس ١٩٨٩